



# СОДЕРЖАНИЕ

№ 3 (213) 2008

Сообщения ..... 12

## ТЕХНИКА

### На мерной миле «Кия»:

«Буревестник-630DC»: полная демобилизация, А.Лисочкин ..... 24  
«Jeanneau Sun Fast 3200»: горячая штучка, А.Гроховский ..... 28

### Выставки:

- Новый формат, или Картинки с выставки, А.Гроховский, А.Даняев ..... 34
- Ярмарка выставке не помеха, А.Д. .... 39
- Финский барометр российского рынка ..... 42

Стотонный «дейкрейсер», А.Д. .... 48  
Балтийское ралли Петербург—Гогланд, А.Д. ♦ ..... 50  
«Fibrafort Style 255»: большой маленький крейсер ..... 54  
«Глэдиус» обзавелся крышей ..... 56  
Вызывайте водное такси. .... 57  
Полет нормальный... А.Гроховский ..... 58  
Новости «Volvo Ocean Race» ..... 62  
Вооружение «Dynařig» — каковы перспективы? А.Гроховский ..... 64  
Парусные яхты года, П.Игнатьев ..... 66  
Обзор подвесных лодочных моторов мощностью от 20 до 30 л.с., И.Л. .... 71  
Ликбез: Два такта или четыре? Часть 2, И.Владимиров ..... 74  
Гидрокрылья — панацея или... И.Л. .... 76  
Плавник дорогу найдет! Е.Данилов ..... 78  
Энергия волн — в плавники. .... 81

## ПРАКТИКА

**Наше интервью:** Ветер перемен на российских водных дорогах, А.Лисочкин... 82  
На Генплан надейся, а сам не плошай, С.Хабирова ..... 88  
Транцевые плиты: полезные «фишки», А.Лисочкин ..... 92  
**Консультирует дилер:** Транцевые плиты «Bennett» ♦ ..... 98  
Эксплуатационные дефекты корпусов стеклопластиковых судов, М.Францев. .... 102  
Проверяем систему «автомикс», И.Л. .... 106  
До кипения не доводить! А.Л. .... 108  
«Motul» в России; Лучше ремонта — профилактика, И.Л. .... 111  
Иностранная деталь на отечественном моторе, И.Лагутин ..... 112  
Радиостанции речного диапазона, И.Лагутин ..... 114  
Страничка рыболова: Полетит ли Нильс в Лапландию? А.Великанов ..... 116

## СПОРТ

### На океанских дистанциях:

- Игра в четыре руки, П.Игнатьев ..... 120
- Несбывшиеся надежды, П.Игнатьев ..... 126
- Рекордные переходы под парусами. Краткий анализ, П.И. .... 129
- «Русал» идет вперед, А.Пешняк ..... 130

Приплыли... П.Игнатьев. .... 132  
Еще раз о регате «Кубок Нижней Волги 2007», О.Дорменов ..... 134  
Как попасть в «десятку»? С.Белугин ..... 136

## КАЮТ-КОМПАНИЯ

Невероятный рейс, А.Фоминцев ..... 140  
Как делался журнал, Ю.Казаров ..... 149  
Как делается журнал сейчас, А.Л. .... 156

## МАСТЕРСКАЯ

**Золотой фонд «Кия»:** Курбатовский «ЧИЖ», или Парусный вариант фанерной картоп-лодки ..... 158  
**Построено любителями:** Разборный катамаран «Formula 525», А.Якуненко. ... 164  
**Из почты редакции:**

- Рубка на «Казанке-2М», Р.Шемет ..... 167
- Каютные сани Фокса, Ю.Петров ..... 168
- Каютный кафедрал на базе «Прогресса», В.Зайцев ..... 169

Знаком «♦» в содержании отмечены статьи, подготовленные совместно с производителями или фирмами-продавцами



Яхта «Estrella Damm» конструкции Б.Фарра — яркий представитель последнего поколения лодок класса «Open 60» — в кругосветной гонке «Barcelona World Race» (стр. 120). Фото команды «Estrella Damm Sailing Team».



На обложке:  
моторная яхта  
«Jeanneau 38  
S» на мерной  
миле «КИЯ».  
Фото Артура  
Гроховского.

## Культурно-просветительный научно-популярный журнал

Основан в 1963 г.

## CONTENTS

№ 3 (213) 2008

### Brief Reports [12]

### TECHNICS

**On the Measured Mile of P&SB:** «Burevestnik-630DC»: General Release, by A.Lisochkin [24]; «Jeanneau Sun Fast 3200»: The Hot Thing, by A.Grokhovsky [28]; **Exhibitions:** ■ New Format in Moscow, by A.Grokhovsky [34]; ■ Fair Don't Hinder Exhibition, by A.D. [39]; ■ Finnish Barometer of Russian Market [42]; «Daycruiser» of Hundred Tons, by A.D. [48]; Baltic Rally Petersburg–Gogland, by A.D. [50]; «Fibrafort Style 255»: Large Small Cruiser [54]; «Gladius» Got Roof [56]; Call Water Cab [57]; Flight Is OK... By A.Grokhovsky [58]; News of «Volvo Ocean Race» [62]; «Dynarig» – What's Next? By A.Grokhovsky [64]; Sailboats of the Year, by P.Ignatiev [66]; Review of 20–30 hp Outboard Motors, by I.L. [71]; **Getting Started:** Two Strokes or Four? Part 2, by I.Vladimirov [74]; Whale Tail: Panacea or... By I.L. [76]; Fin Will Find It's Way, by E.Danilov [78]; Fin Gets Wave Energy [81]

**PRACTICAL Our Interview:** Wind of Change on Russian Waterways, by A.Lisochkin [82]; General Layout of Coastal St.Petersburg, by S.Habirova [88]; Trim Tabs: Installation and Useful Options, by A.Lisochkin [92]; **Dealer Consults:** «Bennett» Trim Tabs [98]; Operational Defects of Fiberglass Hulls, by M.Frantsev [102]; Checking Automix, by I.L. [106]; Don't Reach a Boil! By A.L. [108]; «Motul» in Russia; To Prevent is Better Than to Repair, by I.L. [111]; Foreign Part for Domestic Outboard, by I.Lagutin [112]; VHF-Radios of River Frequency Range, by I.Lagutin [114]; **Fishermen's Column:** Will Nils Fly to Lapland? By A.Velikhanov [116]

**SPORT Ocean Racecourses:** Playing Four-Hands, by P.Ignatiev [120]; ■ Might-Have-Been Hopes, by P.Ignatiev [126]; ■ Record Passages Under Sails. Brief Analysis, by P.Ignatiev [129]; ■ «Rusal» Goes Ahead, by A.Peshniak [130]; Pity Result, by P.Ignatiev [132]; Once Again About «Lower Volga Cup 2007», by O.Dormenov [134]; How to Get to the «Ten»? By S.Belugin [136]

**WARDROOM** Incredible Voyage, by A.Fomintsev [140]; How the Magazine Was Being Made, by Y.Kazarov [149]; How the Magazine Is Being Made, by A.L. [156]

**WORKSHOP The Gold Fund of P&SB:** Sailing Version of Plywood Cartop Boat by Dmitry Kurbatov [158]; **Built by Amateurs:** Folding Cat «Formula 525», by A.Yakunenko [164]; **From Editorial Mailbox:** ■ Hardtop for «Kazanka-2M» Boat, by R.Shemet [167]; ■ Cabin «Fox Sleds», by Y.Petrov [168]; ■ Cabin «Cathedral» on a Base of «Progress» Boat, by V.Zaytsev [169]

*Подписка через редакцию — с любого номера!*

Главный редактор Константин КОНСТАНТИНОВ  
Директор Андрей МАКСИМОВ  
Ответственный секретарь Юрий КАЗАРОВ  
Общий отдел Артем ЛИСОЧКИН artiom@katera.ru  
Парусный отдел Артур ГРОХОВСКИЙ grokh@katera.ru  
Отдел водно-моторной техники Алексей ДАНИЕВ danev@katera.ru  
Отдел моторов Игорь ЛАГУТИН liv@katera.ru  
Специальный корреспондент Андрей ВЕЛИКАНОВ schpick@cs.com  
Литературный редактор Татьяна ИЛЬИЧЕВА  
Отдел рекламы Ольга ШУЛЬГА ads@katera.ru  
Секретарь редакции Елена ЕВСИНА  
Художник Эдуард БУБОВИЧ bubovich@katera.ru  
Дизайн, верстка Оксана ПОПОВА oxana@katera.ru  
Сканирование и цветodelение Александр ФРУМКИН frum@katera.ru  
Отдел продаж и подписки Николай МАЗОВКА sales@katera.ru  
Веб-редактор Александр ПЕСТЕРЕВ web@katera.ru

**АДРЕС:** ул. Малая Морская, 8  
Санкт-Петербург, 191186

**ТЕЛЕФОН:** (812) 312-5360,  
314-3942, 314-3842,

**ФАКС:** (812) 312-4078

**ДЛЯ ПИСЕМ:** а/я 621, СПб, 191186,  
Россия

**www.katera.ru**  
**mail@katera.ru**

Розничная цена свободная. Тираж 29 380 экз.

Подписано в печать 25.03.2008 г.

Отпечатано в Финляндии.

© АНО «Редакция КППП журнала

«КАТЕРА и ЯХТЫ», 2008

Журнал зарегистрирован

Министерством печати и информации РФ.

Рег. св. ПИ № 77-16632 от 13 октября 2003 г.

Учредители:

АНО «Редакция КППП журнала «КАТЕРА и ЯХТЫ»,  
ФГУП «Научно-техническое издательство «Судостроение»

**Авторов просим полностью указывать ФИО, домашний адрес, паспортные данные, год рождения и телефон.**

Авторы статей высказывают собственное мнение. Оно необязательно должно совпадать с мнением редакции. Присланные материалы не рецензируются и не возвращаются. Материалы, опубликованные в «КИЯ», являются собственностью журнала. Их полное или частичное воспроизведение допускается только с письменного разрешения редакции. Все права защищены.  
За содержание коммерческой информации ответственность несет рекламодатель.